***Море, озеро*, *река* в русском языковом сознании**

***Пикина Елизавета Валерьевна***

*Студент*

*Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, филологический факультет, Москва, Россия*

*E-mail: DizaBlack@gmail.com*

Исследования в области изучения языковой картины мира активно проводятся последние несколько десятков лет и все так же остаются крайне актуальными и перспективными. Изучение языковой картины мира позволяет понять, как язык отражает наши представления о реальности, наше мироощущение, мировидение.

Исследуемые единицы *море, река, озеро* принадлежат природному коду культуры, который объединяет в себе наименования природных объектов, элементов ландшафта и явлений природы. Вслед за В.В. Красных мы понимаем код культуры как «макросистему характеристик объектов картины мира, объединенных общим категориальным свойством; эта некая понятийная сетка, используя которую носитель языка категоризирует, структурирует и оценивает окружающий его и свой внутренний миры» [1, 232].

Используемый нами лингвокультурологический подход позволяет выявить культуроносные смыслы языковых единиц, которые кодируются кодами культуры, и в том числе относятся к «глубинным» представлениям человека, к архаическим слоям языкового сознания современного носителя русского языка и культуры. На основании комплексного анализа, включающего лексикографический анализ, анализ ассоциативных словарей (РАС, ЕврАС, САС, СибАС), анализ контекстов из Национального корпуса русского языка (с единицей *море* было отобрано более 500 контекстов, с единицей *река* – 450, с единицей *озеро* – более 100 контекстов), можно говорить о следующих представлениях, стоящих за русскими языковыми единицами, обозначающими водные пространства.

1. *Море*, прежде всего, понимается как **опасная** или **разумная стихия,** восходя к древнейшим мифологическим представлениям о воде как об одной из первых стихий мироздания**.** Анализ глагольной сочетаемости показывает, что море часто олицетворяется: оно волнуется, успокаивается, бушует, выбрасывает что-либо, отступает и др., оно может дать, подарить или отобрать что-либо, может как помочь, так и навредить.

2. Восходя к древнейшим представлениям о мире живых и мертвых (своих и чужих), *море* предстает как **граница** своего (близкого, родного) и чужого пространства. (*Близкие родственники и соседи всегда будут понятнее, чем живущие за морем-океаном дальние кузены*. М. Соколов. Сила океана, 2015). В том числе можно выделить еще один компонент смысла «граница»: противопоставление «море *–* суша», в котором море и суша выступают как две составляющие мира, объединяя в себе весь человеческий мир, всё пространство (*Всякий знает, если она сглазит, век удачи не видать ни на суше, ни на море.* М. Аницкая. Кастильо-дель-Фаро, 2015).

3. *Море* выступает как **эталон большого количества чего-либо**. Наиболее частотные реакции в ассоциативных словарях и атрибуты «моря» в контекстах *–* «бесконечное», «бескрайнее», «разливанное». Несмотря на наличие «физических» границ, море осмысляется как необъятный, не имеющий границ водоем. С этим же культурным смыслом связаны фразеологизмы «как в море корабли» и «капля в море», где море осмысляется как настолько большое пространство, что в нем невозможно встретиться, а капля как ничтожно малое количество чего-либо в сравнении с чем-то огромным. Данная единица как эталон большого количества может употребляться в сочетании с именами, обозначающими как материальные объекты, так и абстрактные понятия: *море книг, море людей, море слов, море чувств, море огня* и др.

4. *Море* связывается с **возможностью передвижения чего-либо или кого-либо,** предстает как **дорога, путь**: по морю / морем можно что-либо транспортировать, доставлять, перевозить, это же подтверждают такие устойчивые словосочетания, как «выйти в море», «ходить морем».

5. *Море* предстает и как **пространство отдыха**, актуализируя в речи представление о месте, где можно отдохнуть, расслабиться, набраться сил, провести отпуск (*махнуть к морю, поехать на море*).

6. Также *море* в русском языковом сознании связывается с определенным родом деятельности – профессией моряков и рыбаков, выступая как **пространство для работы**. (*Герой подкопил деньжат, хотел было списаться на берег – но деньги украли; опять пришел наниматься в матросы. Теперь снова полгода в море, а потом пьянка на берегу. Про команду, которая сплошь из таких же матросов, написана книга.* М.К. Кантор. Каждый пишет, что он слышит, 2012).

7. *Море* понимается и как **поле боя**. Оно нередко ставится в оппозицию суше и небу как составляющая общего театра военных действий (*Он не проиграл ни одного сражения на море, не сдал в плен ни одного моряка.* В.Г. Глушкова. Путешествие из Москвы в Ярославль, 2015).

*Река*, будучи также водным пространством, отчасти содержит в себе подобные культурные смыслы, присущие *морю* в русском языковом сознании. Так, *река* может связываться с **опасным, потусторонним пространством;** представать как **граница;** как **место, пространство отдыха**, часто связанное с детством; как **пространство передвижения, дорога**. Кроме того, в русском языковом сознании *река* соотносится с коммуникативной сферой, а именно, **с речевой деятельностью**. Речь как линейная последовательность звуков и слов уподобляется реке, обладающей природными свойствами текучести, проточности: *реки текстов текли; поток слов/информации; беседа текла в русле взаимопонимания*. Данные природные свойства реки также могут актуализировать представления о ней как об **эталоне большого количества чего-либо, изобилия** (*тосты лились рекой, инвестиции потекут рекой, заработки потекли рекой*). Помимо описанных представлений, река предстает как **символ движения жизни**: линейное движение времени уподобляется течению реки – пространственные отношения «переносятся» во временную сферу. Ср. также представление о реке и море: *река жизни* (перен. книжн. поэт.) употребляется для обозначения подобной потоку бесконечности в развитии, протекании какого-нибудь явления [3]; *житейское море* (книжн.) – жизнь с её заботами и волнениями [2].

Представления об *озере* в русской лингвокультуре также амбивалентны: оно может восприниматься как **потустороннее, мистическое пространство** и как **пространство** отдыха, при этом представление об отдыхе часто связано именно с эстетическим восприятием озера как объекта чистого, прекрасного. При этом по сравнению с *морем* *озеро* может подразумевать более спокойное времяпрепровождение, уединение.

Таким образом, лингвокультурологический анализ единиц *море*, *река*, *озеро* показал, что данные природные объекты играют значимую роль в языковом сознании и культуре русского народа. Их символические значения содержатся в языковых знаках и в коллективном сознании народа, отражая его представления о мире и реальности.

**Литература:**

1. Красных В.В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология. М.: Гнозис, 2002.
2. Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Большой словарь русских поговорок. М: Олма Медиа Групп, 2007.
3. Толковый словарь русского языка/ Под ред. Д.Н. Ушакова. Репр. изд. Т. 3. М.: Астрель: АСТ, 2000.